الأمم المتحدة CEDAW

Distr.
GENERAL

CEDAW/C/1997/3/Add.3
28 October 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة

اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة
الدورة السادسة عشرة
١٣-٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧
البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت*

تنفيذ المادة ٢١ من اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة

تقارير مقدمة من الوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة عن تنفيذ الاتفاقية في المجالات التي تقع في نطاق أنشطتها

مذكرة من الأمين العام

إضافة

منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

مذكرة تمهيدية

١ - قامت الأمانة العامة ، بالنيابة عن اللجنة، بدعوة منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، في ٧ أيار/مايو ١٩٩٦، إلى أن تقدم إلى اللجنة، في موعد أقصاه ١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦، تقريرا عما قدمته الدول إلى اليونسكو من معلومات عن إنفاذ المادة ١٠ والمواد ذات الصلة من اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، تكمل المعلومات التي تتضمنها تقارير الدول الأطراف في الاتفاقية التي سينظر فيها في الدورة السادسة عشرة للجنة. وهذه التقارير هي آخر التقارير التي قدمتها كل من تركيا، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، وسلوفينيا، والفلبين، وكندا والمغرب.

* CEDAW/C/1997/1.

٢ - والمعلومات الأخرى التي تنشدها اللجنة تشير إلى ما تضطلع به اليونسكو من أنشطة وبرامج وقرارات السياسة العامة، بغية تعزيز إنفاذ المادة ١٠ والمواد ذات الصلة من اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة.

٣ - وقد ُقدم التقرير المرفق طيه تلبية لطلب اللجنة.

المرفق

تقرير منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة إلى الدورة السادسة عشرة للجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة

المحتويات

	الفقرات	الصفحة
أولا - مقدمة	١	٦
ثانيا- القرارات التي اتخذتها منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة بشأن المرأة منذ الدورة الخامسة عشرة للجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة	٢ - ٨	٦
ألف - إنشاء وحدة تعزيز وضع المرأة والمساواة بين الجنسين	٢	٦
باء - وضع برنامج بشأن المرأة وثقافة السلام	٣	٦
جيم - دعم برنامج النهوض بمركز المرأة في منطقة البحر الأبيض المتوسط	٤ - ٥	٧
دال - وضع برنامج من أجل نساء البوسنة والهرسك تنفيذا لقرار المجلس التنفيذي (١٤١ م ت/٩٣): خطة إعادة تأهيل النساء والأطفال ضحايا استخدام الاغتصاب وسيلة من وسائل الحرب في البوسنة والهرسك	٦ - ٨	٧
ثالثا- أنشطة اليونسكو من أجل التعريف على نحو أفضل بأنشطة اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة	٩ - ١٠	٩
ألف - نشر البيان الصادر بالتعاون بين اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة: نحو ثقافة منصفة للجنسين من خلال التربية	٩	٩
باء - مشاركة رئيسة اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة في أنشطة اليونسكو: إحياء يوم المرأة الدولي: ٤ آذار/مارس ١٩٩٦	١٠	٩

	الفقرات	الصفحة
رابعا- أنشطة اليونسكو وتحليل تقارير الدول إلى الدورة السادسة عشرة للجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة فيما يخص المادة ١٠ من الاتفاقية	١١ - ٢٩	٩
ألف - أنشطة اليونسكو التي من شأنها إنفاذ المادة ١٠ من الاتفاقية	١٢ - ١٦	١٠
١ - أنشطة اليونسكو لصالح المساواة في الفرص بين الرجل والمرأة في ميادين التربية	١٢ - ١٣	١٠
٢ - تقديم مشاريع خاصة مكرسة للتربية ومحو الأمية وتدريب النساء في مجالي العلم والتكنولوجيا	١٤ - ١٦	١١
باء - تحليل تقارير الدول إلى اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة	١٧ - ٢٩	١١
١ - الاتجاهات العامة للتربية في العالم: تحليل احصاءات عام ١٩٩٥	١٧ - ٢٣	١١
٢ - تعليق على تقارير الدول المقدمة التي جرى النظر فيها في الدورة السادسة عشرة للجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة	٢٤ - ٢٩	١٨
كندا	٢٤	١٨
المغرب	٢٥	١٩
الفلبين	٢٦	٢١
سانت فنسنت وجزر غرينادين	٢٧	٢٢
سلوفينيا	٢٨	٢٣
تركيا	٢٩	٢٤
خامسا - نظر الدورة السادسة عشرة في المواد الخاصة	٣٠ - ٤٨	٢٥
ألف - المادة ٢	٣٠ - ٣٣	٢٥

	الفقرات	الصفحة
١ - أنشطة اليونسكو من أجل تحديد النصوص القانونية التي من شأنها إنفاذ المساواة في الفرص بين الرجل والمرأة وتطبيق تلك النصوص وبخاصة المادة ٢ من الاتفاقية	٣١ - ٣٣	٢٦
باء - المادتان ٧ و ٨	٣٤ - ٤٨	٢٧
١ - أنشطة اليونسكو من أجل تشجيع المساواة في الفرص في الحياة السياسية والعامة الوطنية والدولية	٣٥ - ٣٧	٢٧
٢ - إسهام اليونسكو في استعراض مكانة المرأة في السياسة الدولية	٣٨ - ٣٩	٢٨
٣ - الاتجاهات العامة لمشاركة المرأة السياسية والعامة في العالم	٤٠ - ٤١	٣٠
٤ - تعليق على تقارير الدول المقدمة التي جرى النظر فيها في الدورة السادسة عشرة للجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة فيما يخص المادتين ٧ و٨ من الاتفاقية	٤٢ - ٤٨	٣٥
كندا	٤٣	٣٥
المغرب	٤٤	٣٦
الفلبين	٤٥	٣٦
سانت فنسنت وجزر غرينادين	٤٦	٣٧
سلوفينيا	٤٧	٣٧
تركيا	٤٨	٣٨

أولا - مقدمة

١ - وفقا للمادة ٢٢ من اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، ُتشجَّع الوكالات المتخصصة على قيام كل منها بتقديم تقرير عن تنفيذ الاتفاقية في مجالات اختصاصها. وتشارك عموما جميع أنشطة اليونسكو في تنفيذ الاتفاقية. وقد طلبت اللجنة أن تقوم اليونسكو بتقديم تعليقات خاصة عن المادة ١٠ وتنفيذها في البلدان التي ستقدم تقريرها إلى الدورة السادسة عشرة. وقررت اللجنة كذلك أن تدرس في كل دورة من دوراتها بصورة أكثر تفصيلا مواد من الاتفاقية. وسـُتكرس الدورة السادسة عشرة للمواد ٢ و٧ و٨.

ثانيا - القرارات التي اتخذتها منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة بشأن المرأة منذ الدورة الخامسة عشرة للجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة

ألف - إنشاء وحدة تعزيز وضع المرأة والمساواة بين الجنسين

٢ - قام المدير العام في ١ نيسان/ابريل ١٩٩٦ بإنشاء وحدة تعزيز وضع المرأة والمساواة بين الجنسين. وستتولى هـــذه الوحدة تنسيق مجموع برامج اليونسكو بشأن المرأة. وستوضع تحت سلطة موظف برتبة د - ١.

باء - وضع برنامج بشأن المرأة وثقافة السلام

٣ - قام المدير العام في تموز/يوليه ١٩٩٦ بوضع برنامج بشأن المرأة وثقافة السلام. ويتولى البرنامج تنفيذ الفقرات المناسبة من برامج العمل التي أقرها المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة. وقد ُوضع تحت سلطة موظف برتبة د - ١. وهو يتضمن أربعة فروع:

(أ) إنفاذ قرارات اليونسكو المتعلقة بمشاركة المرأة في ثقافة السلام؛

(ب) التعاون مع منظومة الأمم المتحدة من أجل تطوير الأنشطة الخاصة بالهدف هاء - ٤ من برنامج عمل بيجين (تعزيز إسهام المرأة في ثقافة السلام)؛

(ج) وضع برامج والقيام بتشجيع التأمل وتبادل الخبرات المكتسبة فيما يخص أداء النظم الديمقراطية المعـــّززة للمساواة بين الجنسين؛

(د) تزويد المدير العام بالمشورة والبيانات المتعلقة بمختلف السياسات التي يمكن أن تسهم في قيام حوار بين اليونسكو والسلطات الرسمية وممثلي المجتمع المدني بشأن تطوير ثقافة للسلام أساسها المساواة بين الجنسين.

جيم - دعم برنامج النهوض بمركز المرأة في منطقة البحر الأبيض المتوسط

٤ - إن المدير العام إذ وضع العمل لصالح المرأة في منطقة البحر الأبيض المتوسط ضمن الأعمال التي تقوم بها الإدارة العامة لليونسكو قد تصدى لمشكلة تعزيز عمل اليونسكو في هذا المجال وكفل متابعة الأنشطة التي بدأت في محفل المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة في بيجين، ولا سيما تلك الأنشطة التي يضطلع بها بالتعاون مع التجمع المغاربي للمساواة في إطار برلمان نساء البلدان الإسلامية. وقد أسندت المسؤولية على هذه المهام الجديدة لموظف برتبة د - ١.

٥ - وسيرتكز هذا البرنامج أساسا على التعاون بين بلدان شمال البحر الأبيض المتوسط وبلدان جنوبه بغية إقامة السلم والتضامن والمساواة بين الرجل والمرأة في المنطقة. ويتولى البرنامج أيضا إنفاذ القرارات التي اتخذت في إطار برنامج أوروبا - البحر الأبيض المتوسط الذي اعتمده في برشلونة في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ اجتماع رؤساء دول الاتحاد الأوروبي واجتماع المحفل المدني.

دال - وضع برنامج من أجل نساء البوسنة والهرسك تنفيذا لقرار المجلس التنفيذي (١٤١ م ت/٩٣): خطة اعادة تأهيل النساء والأطفال ضحايا استخدام الاغتصاب وسيلة من وسائل الحرب في البوسنة والهرسك

٦ - نظمت بعثة إلى البوسنة والهرسك من ٩ إلى ١٨ نيسان/ابريل ١٩٩٦ في إطار متابعة التقرير بشأن استخدام الاغتصاب وسيلة من وسائل الحرب وبهدف وضع خطة لإعادة تأهيل النساء والأطفال ضحايا استخدام الاغتصاب وسيلة من وسائل الحرب.

٧ - وكان هدف هذه البعثة تقييم الأنشطة التي من شأنها المساعدة على تنفيذ خطة إعادة التأهيل. وقد زارت البعثة مدن سراييفو وتوزلا وغوراجدة وزنّيتسا. وعُقد ١٨ اجتماعا للعمل مع مجموعات من النساء وممثلي المكاتب المحلية لوكالات منظومة الأمم المتحدة والاتحاد الأوروبي والجمعيات غير الحكومية المحلية والمنظمات غير الحكومية الدولية التي اضطلعت بأعمال في هذا المجال خلال سنوات الحرب الثلاث. وقدّر الأشخاص الذين جرت معهم مقابلات أن اهتمام اليونسكو بضمان متابعة تقريرها بشأن الاغتصاب له مغزى وفائدة بل ينم على ما يتسم به هذا الاهتمام من أولوية عالية.

٨ - وتتضمن هذه الخطة التي تستغرق عامين ثلاثة محاور رئيسية:

(أ) تعزيز قدرة الاستقبال والرعاية لصالح النساء والأطفال ضحايا الحرب. أنشئت خلال سنوات الحرب الثلاث، في مدن توزلا وزينتسا وسراييفو خاصة، مراكز استقبال استضافت على الأكثر نساء مشردات من المناطق المحتلة ُأسكن مراكز جماعية. كما استقبلت نساء من المدن المذكورة كن في حالة ضيق. ويمكن أن تتخذ مراكز توزلا وزينتسا مثلا يحتذى به وأن تتخذ مراكز للتدريب. و ُيعنى هذا البرنامج على سبيل الأولوية بنساء غوراجدة، المدينة التي تنوء تحت وطأة وشدة الحصار الذي تعرضت له؛

(ب) إنشاء "مرصد" ُيعنى بظواهر التهميش ووجوه الاستبعاد في أعقاب الحرب. لقد لوحظت بالفعل بعض تلك العواقب والصدمات التي خلـّفتها الحرب، من خلال ارتفاع معدل العنف داخل الأسر وظواهر هجر الأسرة والدعارة، وما إلى ذلك، مما يشكل تأكيدا على ضرورة استحداث جهاز للمراقبة قادر على استجلاء الأمور ودق نواقيس الخطر لتنبيه السلطات العامة وتوعية مختلف الفئات الاجتماعية - المهنية المعنية (الأطباء والمربون والقضاة، وغيرهم.)؛

(ج) تعزيز دور النساء في عمليات تحقيق السلام والديمقراطية، ومشاركتهن في الحياة الاقتصادية والاجتماعية في البوسنة والهرسك. ُيقترح هذا البرنامج بناء على قراءة موسعة للولاية التي حددها للأمانة كل من المؤتمر العام والمجلس التنفيذي، وكذلك من أجل مراعاة الوضع القائم في الميدان وما تلقته مجموعات وجمعيات النساء من طلبات. وقد أدركت نساء البوسنة من خلال التعبئة لمكافحة آثار استخدام العنف المنظم ضد النساء من جهة، ووجود النساء على الجبهة الأمامية، من جهة أخرى، ضرورة تقوية مشاركتهن في ما يجري اتخاذه من قرارات في مجال إعادة بناء العلاقات الاجتماعية - السياسية والثقافية في المنطقة. ويتعين على النساء أيضا الحفاظ على مكتسباتهن (فترة التخطيط الاشتراكي) من جهة، ومكافحة مخلفات الحرب (الفقر، والهامشية والاستبعاد)، من جهة أخرى. وتود نساء البوسنة أيضا متابعة وفرض وجهات نظرهن، الناجمة عن اقتناعهن بالانتماء إلى جماعة "واحدة" وليس باعتبارهن عناصر مختلفة في جماعة "متعددة الثقافات"[أ].

ثالثا - أنشطة اليونسكو من أجل التعريف على نحو أفضل بأنشطة اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة

ألف - نشر البيان الصادر بالتعاون بين اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة: نحو ثقافة منصفة للجنسين من خلال التربية

٩ - لا بد ها هنا من ذكر جهود اليونسكو في سبيل إنفاذ فلسفة البيان ومضمونه، ذلك البيان الذي عُرض نصه في تقرير اليونسكو إلى الدورة الخامسة عشرة للجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة عرضا وافيا. ومن المفيد الإشارة إلى أن اللجنة واليونسكو أكدتا اقتناعهما بالقيمة العالمية للتربية من أجل ثقافة عالمية منصفة للجنسين وكذلك الدور الحاسم الذي تضطلع به تربية المرأة. وحثتا المجتمع الدولي على الاعتراف بالتربية بصفتها حقا من حقوق الانسان الأساسية. ويجوز في هذا الصدد أن نلاحظ أن التقرير عن التربية في العالم لعام ١٩٩٥، الذي تضعه اليونسكو مرة في كل سنتين، يرتكز موضوعه الأساسي على تعليم النساء والبنات وأنه يمنح لتوفير التعليم العلمي والتكنولوجي للنساء مكانة خاصة. ومن الجدير بالذكر أيضا أن التقرير عن العلوم في العالم لعام ١٩٩٥ الذي تنشره اليونسكو سنويا خصص فصلا كاملا لمكان المرأة في فروع العلم والتكنولوجيا (فروع يعتبرها البيان ذات أولوية في ثقافة منصفة للجنسين، الوارد في الكثير من المشاريع الخاصة التي وضعتها اليونسكو في برنامجها لعامي ١٩٩٦-١٩٩٧ (للاطلاع على مزيد من التفاصيل، انظر الفرع رابعا فيما يلي).

باء - مشاركة رئيسة اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة في أنشطـــة اليونسكو: إحياء يوم المرأة الدولي: ٤ آذار/مارس ١٩٩٦

١٠ - كانت السيدة ايفانكاكورتي، رئيس اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة، من بين المدعوين الرئيسيين لحضور مؤتمر ٤ آذار/مارس ١٩٩٦ الذي نظمته اليونسكو بالاشتراك مع فرنسا بمناسبة يوم المرأة الدولي والذي عالج أعمال العنف ضد المرأة في العالم[ب]. وقد أتاحت هذه المشاركة مجالا لشرح دور اللجنة لجمهور واسع ومن ثم بيان الأهمية التي توليها اليونسكو لدور اللجنة في مجال تحسين وضع المرأة.

رابعا - أنشطة اليونسكو وتحليل تقارير الدول إلى الدورة السادسة عشرة للجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة فيما يخص المادة ١٠ من الاتفاقية

١١ - تنص المادة ١٠ من اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة على أنه ستبذل جميع الجهود لتشجيع مشاركة البنات والنساء، بشروط متساوية، في جميع أشكال ومستويات التعليم والإدارة

والتخطيط في مجال التربية، والمشاركة كذلك في عملية اتخاذ القرارات في هذا القطاع. وتطالب المادة بالتساوي في المعاملة بين الجنسين وبتحسين نوعية التعليم العام بكامله.

ألف - أنشطة اليونسكو التي من شأنها إنفاذ المادة ١٠ من الاتفاقية

١ - أنشطة اليونسكو لصالح المساواة في الفرص بين الرجل والمرأة في ميادين التربية

١٢ - من الجدير بالذكر أن استراتيجية اليونسكو في مجال تخطيط البرنامج استراتيجية ذات شقين: جعل أنشطة المرأة المجرى الرئيسي الذي تنصب فيه مختلف المسائل الأساسية لبرنامج التربية وتنفيذ مشاريع خاصة. وتمثل أنشطة اليونسكو في ميدان التربية الجزء الأهم من ميزانية اليونسكو المكرسة لبرنامج المرأة. و ُتعنى الأنشطة أساسا بالتربية الدائمة للجميع مع برنامج لتربية أساسية للجميع. وتسعى الأهداف بصفة أساسية إلى توسيع الحصول على تربية أساسية وتحسين نوعية وفائدة تلك التربية. ومما هو جدير بالذكر مشروع تجديد التعليم العام والمهني الذي يلح على طبيعة ومحتوى ما يوفر للنساء والفتيات من تربية. وأخيرا لا بد من الاشارة إلى أن برامج التربية الأساسية للجميع ومكافحة الأمية قد وجهت على أساس الأولوية للفتيات والنساء. وقد نشر مكتب نيودلهي لليونسكو كتابا لمعلمي المدرسة الابتدائية للفتيات في الهند بعنوان: "From Girl Child to Person. Resource Materials for Teachers and Head Teachers of Primary Schools in India"[ج]. وتحتل التربية في إعادة تشكيل قطاع التربية الذي قرره المدير العام (تموز/يوليه ١٩٩٦) مكان الصدارة كما تبرز إعادة التشكيل هذه بصورة واضحة أولويات اليونسكو في هذا الميدان.

١٣ - أما المشاريع الخاصة، المحددة من حيث الزمان والمكان ومن حيث الميزانية، فإنها تهدف في معظمها إلى معالجة مشاكل التربية ومحو الأمية عموما وكذلك إلى تدريب النساء في مجالات العلوم والتكنولوجيات. وتعتبر اليونسكو فعلا مجالات العلوم والتكنولوجيا مجالات ذات أولوية بالنسبة لتربية المرأة. وقد نظـَّمت عدة أنشطة تتعلق بالمرأة والعلوم، خاصة مع المنظمات غير الحكومية. كما منحت اليونسكو أيضا للنساء المتخصصات في المجالات العلمية عدة منح دراسية من أجل تمويل مشاريع البحث العلمي في ميادين جديدة، وكرس التقرير العالمي عن العلوم الذي تنشره اليونسكو في كل سنة فصلا كاملا لمكانة المرأة في مجالي العلم والتكنولوجيا، ووزع هذا الفصل على نطاق واسع في مؤتمر بيجين العالمي في أيلول/سبتمبر ١٩٩٥. وقامت اليونسكو لأول مرة بإدراج برامج خاصة في هذه المشاريع تسعى أهدافها الرئيسية إلى تحسين وصول الفتيات والنساء الى التعليم وفتح الأبواب لهن للعمل في المجالات العلمية والتكنولوجية ولمشاركتهن في تلك المجالات وكذلك في مهن أخرى متخصصة مرتبطة بالتنمية.

٢ - تقديم مشاريع خاصة مكرسة للتربية ومحو الأمية وتدريب النساء في مجالي العلم والتكنولوجيا

(أ) النهوض بتعليم الفتيات والنساء في افريقيا (بلدان منطقة الساحل في افريقيا، لمدة تستغرق أربع سنوات)

١٤ - الهدف المنشود بهذا المشروع هو تعزيز تعليم الفتيات والنساء. ومحو الأمية والتعليم المستمر للإناث بغية توفير التدريب والمساعدة التقنية لتيسير وتخطيط وتنفيذ تعليم مدرسي أكثر فعالية لصالح الفتيات، ومن أجل إعداد نظم تعليمية بديلة لمحو الأمية، والتعليم المستمر غير النظامي للنساء، والإسهام على هذا النحو في تمكين الفتيات والنساء وتعزيز وضعهن في المجتمع.

(ب) التعليم العلمي والتقني والمهني للفتيات في افريقيا (بلدان منطقة الساحل في افريقيا، لمدة تستغرق ست سنوات)

١٥ - الهدف المنشود من هذا المشروع هو تعزيز توفير التعليم العلمي والتقني والمهني للفتيات وذلك بتقييم وتذليل ما يواجه الفتيات من عقبات في مجال الانتفاع بالتعليم العلمي والتقني والمهني وإلى التشجيع على وضع استراتيجيات ترمي بوجه خاص إلى تعزيز انتفاع الفتيات بهذا النوع من التعليم.

(ج) المرأة والتعليم العالي والتنمية (جميع المناطق مع التركيز على افريقيا والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية لمدة تستغرق ست سنوات)

١٦ - الهدف المنشود من هذا المشروع هو تحسين مركز المرأة ووصولها إلى مناصب المسؤولية في الميادين المهنية التي ترتبط مباشرة بالتنمية وبوجه خاص ميادين العلم والتكنولوجيا والصحة والتنمية المجتمعية.

باء - تحليل تقارير الدول إلى اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة

١ - الاتجاهات العامة للتربية في العالم: تحليل إحصاءات عام ١٩٩٥

١٧ - لكي تحقق الفتيات والنساء تقدما في مجال التعليم لا بد أولا من أن تفتح لهن الأبواب للحصول على التعليم الأساسي الرسمي والتعليم المستمر الرسمي وغير الرسمي على نحو أفضل والمشاركة فيه مشاركة كاملة.

١٨ - وتقاس خطوات التقدم التي يتم تحقيقها في التربية في معظم الحالات بارتفاع معدلات محو الأمية والقيد في المدارس كما يجري قياسها أيضا استنادا إلى طبيعة التعليم ومحتوى ما يقدمه.

١٩ - لقد تحسن وضع البنات والنساء في مجال التربية تحسنا محسوسا وتقاربت الفجوات الفاصلة بين الرجل والمرأة تقاربا شديدا منذ عام ١٩٧٠.

٢٠ - وزاد في البلدان التي قدمت معلومات معدل محو الأمية بين النساء في جميع تلك البلدان باستثناء بربادوس وجامايكا وجزر القمر وليسوتو. وتجاوز معدلها بين الرجال في أوروغواي وجامايكا ونيكاراغوا وهو أقل ارتفاعا في البوادي منه في المدن باستثناء استونيا وطاجيكستان.

الجدول ١ - تقدير معدلات محو الأمية بين الكبار، حسب المنطقة: ١٩٨٠ و١٩٩٥[أ]

	١٩٨٠			١٩٩٥		
	ذ	إ		ذ	إ	
المجموع العالمي	٦٩ر٥	٧٧ر٢	٦١ر٩	٧٧ر٤	٨٣ر٦	٧١ر٢
البلدان النامية، ومنها:	٥٨ر٠	٦٨ر٩	٤٦ر٨	٧٠ر٤	٧٨ر٩	٦١ر٧
افريقيا جنوب الصحراء الكبرى	٤٠ر٢	٥١ر٨	٢٩ر٢	٥٦ر٨	٦٦ر٦	٤٧ر٣
الدول العربية	٤٠ر٨	٥٥ر٠	٢٦ر٢	٥٦ر٦	٦٨ر٤	٤٤ر٢
أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	٧٩ر٧	٨٢ر١	٧٧ر٥	٨٦ر٦	٨٧ر٧	٨٥ر٥
شرق آسيا/أوقيانيا،	٦٩ر٣	٨٠ر٤	٥٨ر٠	٨٣ر٦	٩٠ر٦	٧٦ر٣
ومنهاالصين	٦٦ر٠	٧٨ر٦	٥٢ر٧	٨١ر٥	٨٩ر٩	٧٢ر٧
جنوب آسيا،	٣٩ر١	٥٢ر٨	٢٤ر٥	٥٠ر٢	٦٢ر٩	٣٦ر٦
ومنها الهند	٤٠ر٨	٥٥ر٣	٢٥ر٣	٥٢ر٠	٦٥ر٥	٣٧ر٧
أقل البلدان تقدما	٣٦ر٥	٤٨ر٣	٢٤ر٩	٤٨ر٨	٥٩ر٥	٣٨ر١
البلدان المتقدمة النمو	٩٦ر٦	٩٨ر٠	٩٥ر٤	٩٨ر٧	٩٨ر٩	٩٨ر٤

المصدر: تقرير عن التربية في العالم ١٩٩٥.

(أ) النسبة المئوية للملمين بالقراءة والكتابة بين السكان البالغين ١٥ عاما وأكثر.

٢١ - زاد معدل قيد الفتيات في المدارس الابتدائية أو ظل على نفس المستوى في كل مكان باستثناء ١٤ بلدا. وكان المعدل في بعض من هذه البلدان، وخاصة فنلندا أو النرويج أو النمسا، مرتفعا بالفعل منذ ٢٠ سنة، وفي بلدان أخرى ومنها بالضبط بلغاريا أو بولندا أو زائير أو زامبيا أو هنغاريا يمكن أن يكون لانعدام تحسين معدل القيد بالمدارس الابتدائية ارتباط بالاصلاحات الاقتصادية والقيود التي تعاني منها الميزانيات.

الجدول ٢ - التعليم في المستوى الأول: معدلات إجمالية للقيد في المدارس: حسب المنطقة، ١٩٨٥ و١٩٩٢ (نسبة مئوية)

	١٩٨٥		١٩٩٢	
	ذ	إ	ذ	إ
المجموع العالمي	٩٨ر٦	١٠٥ر٥	٩٨ر٦	١٠٣ر٨ ٩٣ر٢
البلدان النامية، ومنها:	٩٨ر٩	١٠٧ر١	٩٨ر٤	١٠٤ر٤ ٩٢ر٢
افريقيا جنوب الصحراء الكبرى	٧٦ر٠	٨٣ر٩ ٦٨ر١	٧٣ر١	٧٩ر٦ ٦٦ر٧
الدول العربية	٨٧ر٨	٩٩ر١ ٧٦ر٠	٨٩ر٢	٩٧ر٩ ٨٠ر٢
أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	١٠٦ر٥	١٠٨ر٦ ١٠٤ر٣	١٠٨ر٢	١١٠ر٢ ١٠٦ر١
شرق آسيا/أوقيانيا، ومنهاالصين	١١٦ر٤	١٢٢ر٩ ١٠٩ر٦	١١٤ر٥	١١٧ر١ ١١١ر٦
	١٢٣ر٢	١٣٢ر٠ ١١٣ر٩	١٢٠ر٤	١٢٣ر٥ ١١٧ر١
جنوب آسيا، ومنها الهند	٨٤ر٧	٩٧ر٦ ٧٠ر٦	٩١ر٢	١٠١ر٤ ٨٠ر٢
	٩٥ر٩	١١٠ر١ ٨٠ر٥	١٠٠ر٩	١١١ر٦ ٨٩ر٣
أقل البلدان تقدما	٦٥ر٦	٧٥ر٢ ٥٥ر٦	٦٨ر٧	٧٦ر٥ ٦٠ر٨
البلدان المتقدمة النمو، ومنها	٩٧ر١	٩٧ر٣ ٩٧ر٠	٩٩ر٧	١٠٠ر٠ ٩٩ر٥
أمريكا الشمالية	١٠٠ر٩	١٠١ر٢ ١٠٠ر٧	١٠٦ر٣	١٠٧ر٠ ١٠٥ر٥
آسيا/أوقيانيا	٩٦ر٨	٩٦ر٩ ٩٦ر٧	٩٥ر٤	٩٥ر٦ ٩٥ر٢
أوروبا/الاتحاد الروسي	٩٥ر٥	٩٥ر٧ ٩٥ر٣	٩٨ر٠	٩٨ر٠ ٩٨ر٠

المصدر: تقرير عن التربية في العالم ١٩٩٥.

٢٢ - ارتفع معدل قيد الفتيات في المدارس الثانوية عموما في جميع البلدان باستثناء بربادوس وجزر البهاما اللتين انخفض فيهما هذا المعدل.

الجدول ٣ - التعليم في المستوى الثاني: المعدلات الإجمالية للقيد بالمدارس حسب المنطقة، ١٩٨٥ و١٩٩٢ (نسبة مئوية)

	١٩٨٥			١٩٩٢		
	ذ	إ		ذ	إ	
المجموع العالمي	٤٨ر٧	٥٣ر٦	٤٣ر٦	٥٤ر١	٥٨ر٣	٤٩ر٦
البلدان النامية، ومنها:	٣٧ر٧	٤٣ر٩	٣١ر٢	٤٤ر٩	٥٠ر٤	٣٩ر٠
افريقيا جنوب الصحراء الكبرى	٢١ر٨	٢٥ر٧	١٧ر٩	٢٣ر١	٢٥ر٩	٢٠ر٣
الدول العربية	٤٥ر٧	٥٣ر٩	٣٧ر٢	٥٣ر٨	٦٠ر١	٤٧ر١
أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	٥٠ر٣	٤٨ر٨	٥١ر٨	٥٣ر٥	٥١ر٢	٥٥ر٩
شرق آسيا/أوقيانيا، ومنهاالصين	٤٠ر٤ ٣٩ر١	٤٥ر٥ ٤٥ر٣	٣٥ر١ ٣٢ر٥	٥٠ر١ ٥٣ر٧	٥٤ر٠ ٥٨ر٩	٤٥ر٩ ٤٨ر٢
جنوب آسيا، ومنها الهند	٣٤ر٠ ٣٧ر٥	٤٣ر٤ ٤٧ر٩	٢٣ر٧ ٢٦ر١	٤٣ر٠ ٤٨ر٠	٥٢ر٢ ٥٨ر٤	٣٣ر١ ٣٦ر٧
أقل البلدان تقدما	١٦ر٥	٢١ر٧	١١ر٣	١٧ر٦	٢١ر٨	١٣ر٢
البلدان المتقدمة النمو، ومنها	٩٦ر٤	٩٥ر٩	٩٧ر٠	٩٥ر٨	٩٤ر٣	٩٧ر٣
أمريكا الشمالية	٩٧ر٧	٩٧ر٥	٩٧ر٨	٩٦ر٥	٩٥ر٨	٩٧ر٣
آسيا/أوقيانيا	٩٧ر٠	٩٦ر٨	٩٧ر٢	٩٧ر٠	٩٦ر٠	٩٨ر٠
أوروبا/الاتحاد الروسي	٩٥ر٨	٩٥ر٠	٩٦ر٦	٩٥ر١	٩٣ر٢	٩٧ر١

المصدر: تقرير عن التربية في العالم ١٩٩٥.

٢٣ - سُجل مزيد من الارتفاع في قيد الفتيات بالتعليم العالي في غالبية البلدان، مما يسجل بالتالي تقدما أكبر بالنسبة لمعدلات التعليمين الابتدائي والثانوي. وانخفض هذا المعدل في أربعة بلدان فقط، وهي بالضبط أنغولا وجامايكا وفييت نام وموزامبيق. ويرجع هذا الانخفاض إلى حد ما، فيما يخص أنغولا وفييت نام وموزامبيق، إلى الحرب وبالنسبة لفييت نام بالذات، إلى إعادة توجيه الموارد بشكل يعزز التعليم الابتدائي على حساب التعليم العالي.

الجدول ٤ - التعليم في المستوى الثالث: النسبة المئوية للمعدلات الإجمالية للقيد بالمدارس، حسب المنطقة، ١٩٨٥ و١٩٩٢

	١٩٨٥			١٩٩٢		
	ذ	إ		ذ	إ	
المجموع العالمي	١٢ر٥	١٣ر٤	١١ر٦	١٤ر٦	١٥ر٤	١٣ر٧
البلدان النامية، ومنها:	٦ر١	٧ر٥	٤ر٦	٧ر٨	٩ر٣	٦ر١
افريقيا جنوب الصحراء الكبرى	٢ر٢	٣ر٤	١ر١	٣ر٣	٥ر٤	٢ر١
الدول العربية	١١ر٥	١٤ر٧	٨ر١	١٣ر٠	١٥ر٨	١٠ر١
أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	١٥ر٧	١٧ر٢	١٤ر٣	١٧ر٧	١٨ر١	١٧ر٢
شرق آسيا/أوقيانيا، ومنهاالصين	٣ر٤ ١ر٤	٥ر٢ ٢ر٠	٣ر٣ ٩ر٠	٥ر٥ ٩ر١	٦ر٢ ٢ر٤	٤ر٦ ١ر٣
جنوب آسيا، ومنها الهند	٥ر٣ ٦ر٠	٧ر٣ ٨ر١	٢ر٣ ٨ر٣	٧ر٧ ...	١٠ر٧ ...	٥ر٤ ...
أقل البلدان تقدما	٢ر٦	٣ر٨	١ر٣	٣ر١	٥ر٤	١ر٦
البلدان المتقدمة النمو، ومنها	٣٨ر٩	٣٧ر٧	٤٠ر١	٤٦ر٧	٤٤ر٠	٤٩ر٥
أمريكا الشمالية	٦١ر٧	٥٧ر٤	٦٦ر١	٨٢ر٠	٧٣ر٢	٩١ر٣
آسيا/أوقيانيا	٢٨ر٨	٣٢ر٢	٢٥ر٢	٣٣ر٣	٣٤ر٤	٣٢ر١
أوروبا/الاتحاد الروسي	٣٢ر٣	٣١ر١	٣٣ر٦	٣٧ر٤	٣٥ر٧	٣٩ر١

المصدر: تقرير عن التربية في العالم ١٩٩٥.

الجدول ٥ - أمثلة النسب المئوية للفتيات المقيدات[أ] في التعليم العالي في بعض كليات الجامعات، حسب المجالات الدراسية الكبرى

البلد	السنة	العلوم الإنسانية	الحقوق	العلوم الإجتماعية	العلوم الطبيعية	الرياضيات	الطب	الهندسة	الزراعة
غانا	١٩٩٠	٣١	٥٠	٢٧	١٥	١١	٢٣	٣	١١
سوازيلند	١٩٩١	٦٣	٤٠	٥١	٣٣	(ب)	- -	- -	٢٨
أوغندا	١٩٩٠	٣٣	٣٤	٢٦	١٥	١٠	٢٢	٨	١٨
الكويت	١٩٩١	٦٦	٥٠	٧٤	٥٥	٧٢	٦٣	٣٩	- -
البرازيل	١٩٩١	٧٤	٤٤	٥٧	٤٩	٣٨	٦٤	١٧	٣٠
المكسيك	١٩٩٠	٥٧	٤٠	٥٩	٥٤	٤١	٥٤	١٦	٢١
ايطاليا	١٩٩١	٨٠	٥٣	٤٧	٥١	٤٢	٥٠	١١	٣٤
السويد	١٩٩١	٦٤	٥٤	٧٤	٥٣	١٩	٦٢	٢١	٤٥

(أ) مقيدات في دراسات تنتهي بالحصول على جائزة ليسانس ... المعلومات غير متوفرة.

(ب) مواد تدرس في كليات أخرى.

المصدر: حولية اليونسكو الإحصائية ١٩٩٣ في تقرير عن العلوم في العالم ١٩٩٥.

٢ - تعليق على تقارير الدول المقدمة التي جرى النظر فيها في الدورة السادسة عشرة للجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة

كنـــدا

الجدول ٦ - المعدل الإجمالي للقيد بمدارس المستوى الأول (نسبة مئوية)

الجموع		ذكور		إناث	
١٩٨٠	١٩٩٢	١٩٨٠	١٩٩٢	١٩٨٠	١٩٩٢
١٠٥	١٠٥	١٠٦	١٠٦	١٠٥	١٠٤

الجدول ٧ - المعدل الإجمالي للقيد بمدارس المستوى الثاني (نسبة مئوية)

المجموع		ذكور		إناث	
١٩٨٠	١٩٩٢	١٩٨٠	١٩٩٢	١٩٨٠	١٩٩٢
٩١	١٠٤	٩٠	١٠٤	٩٢	١٠٣

الجدول ٨ - التعليم في المستوى الثالث: النسبة المئوية للفتيات في كل ميدان من ميادين الدراسة

جميع الميادين	التعليم	الآداب	الحقوق والعلوم الإجتماعية	العـــلوم الصحية والطبيعية للهندسة والزراعة	العلوم الطبية
٥٤	٧٦	٦١	٥٩	٢٠	٧٤

٢٤ - لاحظ تقرير كندا أنه إذا كان لغالبية النساء الكنديات إلمام بالقراءة والكتابة فإن بعض المجموعات من النساء، ولا سيما المسنات منهن والنساء اللائي ولدن خارج كندا، قد يعانين من مشكلة انعدام هذا الإلمام، غير أن ذلك ينطبق أيضا على الكنديين الذكور من هذه الفئة. ويعترف هذا التقرير بأنه إذا كان مستوى القيد في المدارس الكندية قد زاد خلال سنوات الثمانينات فإن فرص المرأة للحصول على شهادات جامعية لا تزال أقل إلى حد ما بالمقارنة بالرجل: ففي عام ١٩٨٩ كانت نسبة الحاصلات على شهادة جامعية من الإناث البالغات ١٥ سنة وأكثر ١٠ في المائة مقابل ٧ في المائة في عام ١٩٨١. وعلى الرغم من هذه الزيادة فلابد من الإشارة إلى أن النسبة المئوية للنساء الحاصلات على شهادة جامعية لا يمثل إلا ١٤ في المائة من الرجال في عام ١٩٨٩ وهو رقم ينطوي على زيادة بالنسبة لعام ١٩٨١ الذي كانت فيه النساء الحاصلات عى شهادة جامعية لا يمثلن سوى ١١ في المائة من المجموع. ويشير التقرير أيضا إلى أن الفوارق ضمن هذه الأرقام أشد في بعض الفنون التعليمية. وهكذا فإن النساء غالبا ما يتجهن إلى التربية والعلوم الانسانية والعلوم الإجتماعية وقلما ما تجدهن في الميادين العلمية والتكنولوجية.

المغـــرب

الجدول ٩ - تقدير عدد الأميين من الكبار

١٩٨٠		١٩٩٥	
المجموع (بالآلاف)	٪ إناث	المجموع (بالآلاف)	٪ إناث
٧٨٢٤	٦٠	٩٧٣٠	٦٢

الجدول ١٠ - معدل الأمية بين الكبار (نسبة مئوية)

١٩٩٥		
المجموع	ذكور	إناث
٥٦ر٣	٤٣ر٤	٦٩ر٠

الجدول ١١ - المعدل الإجمالي للقيد بمدارس المستوى الأول (نسبة مئوية)

المجموع		ذكور		إناث	
١٩٨٠	١٩٩٢	١٩٨٠	١٩٩٢	١٩٨٠	١٩٩٢
٨٣	٧٣	١٠٢	٨٥	٦٣	٦٠

الجدول ١٢ - المعدل الإجمالي للقيد بمدارس المستوى الثاني (نسبة مئوية)

المجموع		ذكور		إناث	
١٩٨٠	١٩٩٢	١٩٨٠	١٩٩٢	١٩٨٠	١٩٩٢
٢٦	٣٥	٣٢	٤٠	٢٠	٢٩

الجدول ١٣ - تعليم المستوى الثالث: النسبة المئوية للفتيات في كل ميدان من ميادين الدراسة، ١٩٩٢

جميع الميادين	التعليم	الآداب	الحقوق والعلوم الإجتماعية	العلوم الصحية والطبيعية للهندسة والزراعة	العلوم الطبية
٣٦	١٧	٤٥	٣٥	٢٩	٣٦

٢٥ - أشار تقرير المغرب إلى معدل الأمية المرتفع في المغرب وذكر أن الإناث في المغرب من سن العاشرة فما فوق كن في عام ١٩٨٢ يمثلن ٩ر٧٧ في المائة من الأميين في المغرب. ويزداد هذا الرقم مع ازدياد السن في الوسط الريفي. فالأرقام التي وردت في التقرير عن التربية في العالم لعام ١٩٩٥ تبين فضلا عن ذلك زيادة في عام ١٩٩٥ بالمقارنة بعام ١٩٨٠ في عدد كبار السن الأميين والنساء الأميات وتفهقرا بالتالي في تربية الفتيات والنساء المغربيات. وتلاحظ المعلومات المقدمة من المغرب زيادة في معدل القيد بمدارس المستوى الأول بين ١٩٧٦ و ١٩٨٦، بينما يلاحظ التقرير عن التربية في العالم لعام

١٩٩٥ تقهقرا ملحوظا لهذا المعدل. فالمعلومات تفيد استنادا إلى التقرير أن التعليم الثانوي للفتيات المغربيات قد ازداد منذ الثمانينات. وهي معلومات تؤكدها الأرقام الواردة أعلاه. ويعترف هذا التقرير صراحة بقلة مشاركة الفتيات في التعليم العالي. لكن مع ذلك يلاحظ الإقبال المتزايد على الميادين العلمية والتكنولوجية، الأمر الذي يشهد عليه ازدياد تسجيل الفتيات في هذه الميادين.

الفلبيـــن

الجدول ١٤ - تقدير عدد الأميين من الكبار

١٩٨٠		١٩٩٥	
المجموع (بالآلاف)	٪ إناث	المجموع (بالآلاف)	٪ إناث
٢٩١١	٥٥	٢٢٣٤	٥٣

الجدول ١٥ - تقدير معدل الأمية بين الكبار (نسبة مئوية)

١٩٩٥		
المجموع	ذكور	إناث
٥ر٤	٥ر٠	٥ر٧

الجدول ١٦ - المعدل الإجمالي للقيد بمدارس المستوى الأول (نسبة مئوية)

المجموع		ذكور		إناث	
١٩٨٠	١٩٩٢	١٩٨٠	١٩٩٢	١٩٨٠	١٩٩٢
١١٢	١١٢	١١٤	...	١١٠	...

الجدول ١٧ - المعدل الإجمالي للقيد بمدارس المستوى الثاني (نسبة مئوية)

المجموع		ذكور		إناث	
١٩٨٠	١٩٩٢	١٩٨٠	١٩٩٢	١٩٨٠	١٩٩٢
٦٤	٧٧	٦٠	...	٦٩	...

الجدول ١٨ - تعليم المستوى الثالث: النسبة المئوية للفتيات في كل ميدان من ميادين الدراسة، ١٩٩٢

جميع الميادين	التعليم	الآداب	الحقوق والعلوم الإجتماعية	العلوم الصحية والطبيعية للهندسة والزراعة	العلوم الطبية
٥٩	٧٧	٦٠	٦٧	٢٧	٨٦

٢٦ - يلاحظ تقرير الفلبين مساواة بين الرجل والمرأة في ميدان التربية وهو ما تؤكده الأرقام الواردة أعلاه.

سانت فنسنت وجزر غرينادين

الجدول ١٩ - تعليم المستوى الثالث: النسبة المئوية للفتيات في كل ميدان من ميادين الدراسة، ١٩٩٢

جميع الميادين	التعليم	الآداب	الحقوق والعلوم الإجتماعية	العلوم الصحية والطبيعية للهندسة والزراعة	العلوم الطبية
٦٨	٧٤	٥٤	٧١	٥٥	٩٧

٢٧ - يحتوي تقرير سانت فنسنت وجزر غرينادين على تحليلات وتفصيلا أكثر فيما يخص ميدان التربية بالمقارنة بتقرير ١٩٩١. كما أنه ينم أيضا عن تفاؤل أكبر فيما يخص حالة المساواة بين البنات والصبيان في مجال التعليمين الابتدائي والثانوي. غير انه لا يتضمن قدرا كافيا من الدقة حيث انه لا يوفر دائما البيانات الأساسية المتعلقة بمعدلات الإلمام بالقراءة والكتابة والقيد بالمدارس التي تساعد على دراسة وضعها ولا سيما بالمقارنة بدول أخرى.

سلوفينيا

الجدول ٢٠ - المعدل الإجمالي للقيد بمدارس المستوى الأول (نسبة مئوية)

المجموع		ذكور		إناث	
١٩٨٠	١٩٩٢	١٩٨٠	١٩٩٢	١٩٨٠	١٩٩٢
...	٩٦	...	٩٦	...	٩٦

الجدول ٢١ - المعدل الإجمالي للقيد بمدارس المستوى الثاني (نسبة مئوية)

المجموع		ذكور		إناث	
١٩٨٠	١٩٩٢	١٩٨٠	١٩٩٢	١٩٨٠	١٩٩٢
...	٨٩	...	٨٨	...	٩١

الجدول ٢٢ - تعليم المستوى الثالث: النسبة المئوية للفتيات في كل ميدان من ميادين الدراسة، ١٩٩٢

جميع الميادين	التعليم	الآداب	الحقوق والعلوم الإجتماعية	العلوم الصحية والطبيعية للهندسة والزراعة	العلوم الطبية
٥٤	٨٠	٦٨	٦٤	٢٧	٧٣

٢٨ - لم يرسل تقرير سلوفينيا حتى هذا اليوم إلى اليونسكو. ولذلك لا يسع التعليق على ما قد يرد في هذا التقرير. فأرقام معدلات الأمية غير متاحة. وتبين الأرقام الواردة في التقرير عن التربية في العالم وجود مساواة بين الصبيان والبنات فيما يخص القيد بمدارس المستويين الأول والثاني.

تركيـــا

الجدول ٢٣ - تقدير عدد الأميين من الكبار

١٩٨٠		١٩٩٥	
المجموع (بالآلاف)	٪ إناث	المجموع (بالآلاف)	٪ إناث
٩٣٨٤	٧٣	٧٢٣١	٧٦

الجدول ٢٤ - تقدير معدل الأميين بين الكبار (نسبة مئوية)

١٩٩٥		
المجموع	ذكور	إناث
١٧ر٧	٨ر٣	٢٧ر٦

الجدول ٢٥ - المعدل الإجمالي للقيد بمدارس المستوى الأول (نسبة مئوية)

المجموع		ذكور		إناث	
١٩٨٠	١٩٩٢	١٩٨٠	١٩٩٢	١٩٨٠	١٩٩٢
٩٦	١٠٣	١٠٢	١٠٧	٩٠	٩٨

الجدول ٢٦ - المعدل الإجمالي للقيد بمدارس المستوى الثاني (نسبة مئوية)

المجموع		ذكور		إناث	
١٩٨٠	١٩٩٢	١٩٨٠	١٩٩٢	١٩٨٠	١٩٩٢
٣٥	٦١	٤٤	٧٤	٢٤	٤٨

الجدول ٢٧ - تعليم المستوى الثالث: النسبة المئوية للفتيات في كل ميدان من ميادين الدراسة، ١٩٩٢

جميع الميادين	التعليم	الآداب	الحقوق والعلوم الإجتماعية	العلوم الصحية والطبيعية للهندسة والزراعة	العلوم الطبية
٣٥	٤٣	٤٦	٣٤	٢٨	٤٧

٢٩ - لم يرسل تقرير تركيا حتى هذا اليوم إلى اليونسكو. ولا يسع بالتالي ابداء أي تعليق على ما قد يرد في هذا التقرير. وتبين الأرقام الواردة في التقرير عن التربية في العالم لعام ١٩٩٥ أن نسبة النساء التركيات بين السكان الأميين كانت في عام ١٩٩٥ تمثل ٧٦ في المائة، وهو رقم يمثل زيادة بالمقارنة بعام ١٩٨٠ حيث كانت تمثل ٧٣ في المائة من الأميين في تركيا. ويبين التقرير عن التربية في العالم لعام ١٩٩٥ وجود مساواة تامة بين الصبيان والبنات فيما يخص القيد بمدارس المستوى الأول. ولا توجد، بالمقابل، هذه المساواة بين الجنسين بالنسبة لمدارس المستوى الثاني.

خامسا - نظر الدورة السادسة عشرة في المواد الخاصة

ألف - المادة ٢

٣٠ - تطلب المادة ٢ من الدول أن تتخذ التدابير الدستورية والتشريعية التي تقر مبدأ المساواة بين الرجل والمرأة، والتي تحظر كل تمييز ضد المرأة وتفرض حماية قانونية للمرأة من أي نيل لهذا المبدأ ومن أي عمل تمييزي ضدها. ويطلب من الدول أيضا أن تتخذ كل التدابير المناسبة لتغيير أو إبطال القائم من القوانين والأنظمة التمييزية ولإبطال كل ممارسة تشكل تمييزا ضد المرأة.

١ - أنشطة اليونسكو من أجل تحديد النصوص القانونية التي من شأنها إنفاذ المساواة في الفرص بين الرجل والمرأة وتطبيق تلك النصوص وبخاصة المادة ٢ من الاتفاقية

(أ) برنامج التعليم والتدريب القانونيين

٣١ - سجلت اليونسكو في خطة عملها للسنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ برنامجا لمحو الأمية القانونية والتدريب القانوني لمساعدة النساء والسلطات السياسية على تحديد كل قانون أو قاعدة مخالفة لمباديء المساواة بين الرجل والمرأة ولعدم التمييز ضد هذه الأخيرة. وستتضمن هذه البرامج أيضا التدريب على الأساليب القانونية للتعرف على النصوص التي تسمح بتطبيق أفضل للمساواة القانونية بين الرجل والمرأة ومراقبة أفضل لتلك المساواة. وتدير اليونسكو، من ناحية أخرى، برنامجا للتربية والتدريب في مجال حقوق الانسان وتشجع كل مبادرة في هذا الاتجاه. وفي هذا المضمار شاركت عام ١٩٩٥ في نشر مجموعة من التقارير انبثقت من ندوة عُقدت في الفترة من ١٢ إلى ١٣ أيار/مايو ١٩٩٣ عن التربية والتدريب والإعلام فيما يخص حقوق الانسان في ناميبيا بعنوان: "التربية والدفاع في مجال حقوق الإنسان في ناميبيا في التسعينات: مجموعة منظورات". وكُرس الجزء الثالث من هذا المنشور بكامله لإشكالية المساواة في الحقوق بين الرجل والمرأة في افريقيا. ويستعرض أيضا آراء النساء الافريقيات، وخاصة النساء الناميبيات عن مفهوم حقوق الانسان. انظر: الفرع الثالث: "نحو منظور بشأن حقوق الانسان في افريقيا منصف للجنسين: حقوق الانسان في نظر المرأة الافريقية؛ المرأة والقانون في ناميبيا: دعوة للإصلاح؛ حقوق الانسان في نظر المرأة الناميبية".

(ب) برنامج لتطبيق قوانين حماية المرأة من العنف في الحياة الخاصة والعامة

٣٢ - حيث أن العنف ضد المرأة يشكل تمييزا مفرطا، تنظم اليونسكو برامج لمكافحة العنف إزاء المرأة وحماية ضحاياه من النساء. وقد كرست اليونسكو، هذه السنة، مؤتمر ٤ آذار/مارس الذي نظمته بمناسبة يوم المرأة الدولي، لأعمال العنف ضد المرأة في العالم ولدراسة الاجراءات القانونية التي من شأنها المساعدة على مكافحة العنف ضد المرأة على نحو أفضل. وسمحت الحلقة الدراسية التي جرت عقب المؤتمر بدراسة الصعوبة في ميدان التدخل القضائي وأثر البعد القانوني على وضع المرأة، دراسة متعمقة. واستطاع هذا المؤتمر أيضا أن يبين أنواع العنف ضد المرأة (البغاء والاتجار فيه، أعمال العنف في الحياة الزوجية، بعض الممارسات الثقافية والدينية) وتنوع السياقات الاجتماعية - الثقافية التي تنمو فيها أعمال العنف. واستعرض في هذا المجال خبرة كندا التي كانت لها السابقة في تصميم سياسة حقيقية لمساعدة النساء ضحايا العنف، تحظى بتأييد حكومي مستقر وبشبكة للمساعدات والخدمات، وسياسة حكومية للتدخل في مجال أعمال العنف الزوجية معززة بتوقيع رئيس الوزراء الذي تؤيده توقيعات وزراء العدل والصحة والخدمات الاجتماعية ومركز المرأة وذلك لمنع العنف الزوجي وكشفه ومكافحته. وكانت كندا أيضا أول بلد أدخل عن طريق القانون برامج للتدخل في حالات العنف الذي يرتكبه الأزواج. ويبين مثل كندا بيانا واضحا دور المؤسسات في مكافحة العنف إزاء المرأة وفي حماية النساء حضايا العنف.

(ج) اجتماع التجمع المغاربي للمساواة (تونس، ١٩-٢٤ نيسان/ابريل ١٩٩٦)

٣٣ - من الجدير بالذكر أن أعمال التجمع المغاربي للمساواة تناولت أساسا القضاء على التمييز ضد المأة في تشريعات بلدان المغرب الكبير وبخاصة النصوص التي تمس العلاقات بين الأشخاص وضمن الأسرة. ولهذه الأعمال اتصال واضح أكثر فأكثر بتصديق بلدان المغرب الثلاثة على الاتفاقية. وعُقد هذا الاجتماع، الذي نظمته اليونسكو والمعنون "لقاء التجمع المغاربي للمساواة ١٩٩٥: الأعمال من هنا إلى عام ٢٠٠٠"، في تونس في الفترة من ١٩ إلى ٢٤ نيسان/ابريل ١٩٩٦. وأقر المؤتمر خطة العمل التالية: عقد مؤتمر مغاربي عام ٢٠٠٠، واصدار تقرير سنوي عن انتهاكات حقوق المرأة، والقيام بأنشطة وطنية وإقليمية لترويج نص "التدابير المائة". وقد أعد هذا النص أصلا لمؤتمر نساء البلدان الإسلامية الذي عقد في محفل المنظمات غير الحكومية في بيجين في أيلول/سبتمبر ١٩٩٥، وذلك كنص أساسي للمناقشات في هذا اللقاء. ويقترح النص ١٠٠ مادة قانونية أقيمت حجتها بناء على نصوص منبثقة من التقاليد الإسلامية ومما سبقت إلى وضعه بعض البلدان وخاصة تونس. وقد كان لهذا النص نجاح هام في عالم الجمعيات المعنية سواء منها العربية - الإسلامية أم الآسيوية والافريقية، والوطنية والإقليمية. وسمحت أعمال التجمع، وستسمح بدراسة الصعوبات من أجل تحقيق تناسق بين نصوص الاتفاقية، وخاصة نص المادة ٢ منها، مع القوانين المنبثقة عن التقاليد الإسلامية.

باء - المادتان ٧ و ٨

٣٤ - تتعلق المادتان ٧ و ٨ بما يكفل مشاركة المرأة في الحياة السياسية والعامة على قدم المساواة مع الرجل. وتتناول المادة ٧ الحياة السياسية والعامة الوطنية وتخص المادة ٨ الحياة السياسية العامة الدولية.

١ - أنشطة اليونسكو من أجل تشجيع المساواة في الفرص في الحياة السياسية والعامة الوطنية والدولية

٣٥ - تنهض اليونسكو ببرامج من أجل تحسين كفالة مشاركة المرأة في الحياة السياسية والعامة وكفالة مشاركتها في الوظائف العامة. وهي تولي أهمية خاصة لبرامج التدريب المتقدم في ميادين متخصصة، ولا سيما ميادين العلم والتكنولوجيا، وذلك لتضييق الفجوات الفاصلة بين الجنسين ولكفالة مشاركة المرأة في اتخاذ القرارات السياسية والمتعلقة بالشؤون العامة للبلد. وتنظم اليونسكو، بالتعاون مع منظمات غير حكومية ، أنشطة في مجال التدريب وخدمات المشورة بهدف تشجيع مشاركة المرأة مشاركة كاملة في الحياة الديمقراطية وخاصة مشاركتها في قيادة المدينة وإدارتها. وتهدف هذه الجهود أيضا إلى تعزيز أوجه التعاون مع النساء البرلمانيات.

(أ) نشر كتاب "المرأة الافريقية والديمقراطية"

٣٦ - نشر المكتب الإقليمي لليونسكو بداكار في عام ١٩٩٥ كتاب "المرأة الافريقية والديمقراطية" بإدارة تيموتي نغاكوتو. وقد نتج هذا الكتاب عن الاهتمام في افريقيا باستثارة التفكير في ضرورة إعادة تحديد

العلاقات بين الرجل والمرأة وضرورة إدماج مسألة وضع المرأة في المسائل العامة المتعلقة بحقوق الانسان. فمؤلفو الكتاب يرون فعلا أن وضع المرأة الخاص والعام في افريقيا ومشاركة المرأة الافريقية السياسية والعامة أمران أساسيان لتنمية القارة الافريقية.

(ب) بعثة مشاهدة الانتخابات في فلسطين

٣٧ - تم تنظيم بعثة اليونسكو لمشاهدة الانتخابات في فلسطين بقرار من المدير العام بناء على طلب مقدم من السيدة ليلى شهيد، سفيرة السلطة الفلسطينية في باريس، لمشاهدة العمليات الانتخابية في الأراضي الفلسطينية ذات الحكم الذاتي، وجمع المعلومات عنها وخاصة فيما يتعلق منها بالنساء المرشحات والناخبات. وتمت هذه البعثة بالتعاون الوثيق مع اللجنة الفنية لشؤون المرأة، برام الله (فلسطين). كان عدد النساء المرشحات ٢٨ مرشحة من بين ٦٨٠ مرشحا لـ ٨٨ مقعدا. وكانت المشاركة في التصويت، بما فيها مشاركة المرأة، هامة جدا (على الرغم مما لاحظه المشاركون في البعثة من عدة ضغوط سلبية). لكن مسألة تمثيل المرأة، ووجود وزارة لحقوق المرأة، لا تزال قائمة. فقد طلبت المناضلات في اللجنة الفنية لشؤون المرأة بإنشاء وزارة لشؤون المرأة، لكن بينما تحولت مختلف اللجان الفنية إلى وزارات بعد الانتخابات فإن اللجنة الفنية لشؤون المرأة تحولت إلى منظمة غير حكومية. واقترحت اليونسكو عقب هذه البعثة مساندة اللجنة الفنية لشؤون المرأة نظرا خاصة لمؤهلاتها في مجال تنظيم أنشطة تجعل منها طرفا مثاليا لتنفيذ أعمال مطلوبة في ميادين التربية والعلوم والتكنولوجيات، واقترحت أيضا إدخال اللجنة في شبكات منطقة البحر الأبيض المتوسط وإتاحة انتفاعها بما توفره "أروميد" من متابعة. وأكدت اليونسكو أخيرا أهمية دور المرأة في إقامة مؤسسات ديمقراطية فلسطينية ودورها في مجال السلام. وحث المشاركون في البعثة بالتالي على أن يلتزم المجتمع الدولي بمساندة حقوق المرأة الفلسطينية السياسية وحمايتها مع توفير موارد مالية.

٢ - إسهام اليونسكو في استعراض مكانة المرأة في السياسة الدولية

٣٨ - قرر المدير العام بتعميم مؤرخ ٢ آب/أغسطس ١٩٩٦ إنشاء لجنة مشورة بشأن المساواة في الفرص ضمن اليونسكو نفسها. وستكون خطة عمل هذه اللجنة تعجيل النهوض بمركز المرأة داخل الأمانة. وسـُتولى أهمية خاصة لتوظيف المرأة ولتوفير آفاق مهنية لها.

الجدول ٢٨ - عدد ونسبة النساء الدبلوماسيات المعينات لدى اليونسكو في عام ١٩٩٦

	الدبلوماسيون المعينون لدى اليونسكو	الرجال	النساء
العدد	٥٣٨	٣٨٢	١٥٦
النسبة المئوية		٧١	٢٩

الجدول ٢٩ - عدد ونسبة النساء المندوبات بصفة دائمة المعتمدات لدى المدير العام لليونسكوفي عام ١٩٩٦

	المندوبون الدائمون المعتمدون لدى المدير العام لليونسكو	الرجال	النساء
العدد	١٥٢	١٣١	٢١
النسبة المئوية		٨٦ر١٨	١٣ر٨٢

الجدول ٣٠ - توزيع المندوبات الدائمات الـ ٢١ المعتمدات لدى المدير العام لليونسكو على مختلف المجموعات

المجموعة الأولى	أندورا، سان مارينو
المجموعة الثانية	بولندا، بيلاروس، كرواتيا، ليتونيا، ليتوانيا
المجموعة الثالثة	بيرو، جامايكا، كوستاريكا، كوبا، غواتيمالا، هندوراس
المجموعة الرابعة	الفلبين، سري لانكا، نيوزيلندا
المجموعة الخامسة (أ)	جنوب افريقيا، ليسوتو، مالي، موريشيوس
المجموعة الخامسة (ب)	الجمهورية العربية السورية

الجدول ٣١ - عدد النساء اللائي يشغلن منصب مدير في اليونسكو في آب/أغسطس ١٩٩٦

	الرجال	النساء
المديرون	١٠٩	١٨
مساعدو المديرين العامين	١٢	٢
د - ٢	٢٢	١
د - ١	٧٥	١٥

٣٩ - يمكن لنا أن نلاحظ أنه منذ شباط/فبراير ١٩٩٦ تحققت خطوات نحو مزيد من المساواة في الفرص بين الرجل والمرأة داخل الهيئة الادارية لليونسكو بما أنه في شباط/فبراير ١٩٩٦ كان عدد الرجال الذين يشغلون منصب مدير ١٢١ وعدد النساء ١٦ مقابل ١٠٩ رجال و ١٨ امرأة في آب/أغسطس ١٩٩٦.

٣ - الاتجاهات العامة لمشاركة المرأة السياسية والعامة في العالم

٤٠ - تشكل المجتمعات المحلية والمجالس البلدية والمؤسسات البرلمانية (المجلس الأعلى والمجلس الأدنى) والسلطات التنفيذية (المناصب الوزارية) والهيئات النيابية الوطنية الأماكن الرئيسية للمشاركة السياسية والعامة. وتعتبر المشاركة في الانتخابات عنصرا أساسيا للمشاركة في الحياة السياسية. غير أن البيانات المناسبة لإجراء مقارنات إقليمية وعالمية بشأن المشاركة في الانتخابات مقسمة حسب الجنس لا تزال غير متوفرة.

٤١ - أهم نسبة لمشاركة المرأة في الحياة السياسية هي في بلدان الشمال الأوروبي وأقل نسبة هي في البلدان العربية. ويستقل الرجال بصورة أساسية بالمشاركة في الحياة السياسية في ٥٥ بلدا، حيث أن المرأة لا تشغل في تلك البلدان سوى ٥ في المائة من المقاعد البرلمانية.

الجدول ٣٢ - البلدان التي تبلغ فيهـــــا المشاركة البرلمانية للمرأة ٢٠ في المائة أو أكثر، في عام ١٩٩٤

ألف - المجلس الأدنى

	النسبة المئوية
المناطق المتقدمة النمو	
ألمانيا	**٢١**
أيسلندا	**٢٤**
الدانمرك	**٣٣**
فنلندا	**٣٩**
لكسمبرغ	**٢٠**
النمسا	**٢١**
السويد	**٣٤**
النرويج	**٣٩**
نيوزيلندا	**٢١**
هولندا	**٣١**
أفريقيـــــا	
جنوب افريقيا	**٢٥**
سيشيل	**٢٧**
أمريكا اللاتينية/منطقة البحر الكاريبي	
غيانا	**٢٠**
كوبا	**٢٣**
آسيـــــا	
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	**٢٠**
الصين	**٢١**

باء - المجلس الأعلى

	النسبة المئوية
المناطق المتقدمة النمو	
أستراليا	٢١
النمسا	٢١
هولندا	٢٥
افريقيـــا	
سوازيلند	٢٠
أمريكا اللاتينية/منطقة البحر الكاريبي	
بربادوس[أ]	٢٩
بليز[ب]	٢٢
ترينيداد وتوباغو[أ]	٢٣
سانت لوسيا[أ]	٣٦
آسيـــا	
ماليزيا	٢٠

(أ) كلهن بحكم التعيين.

(ب) كلهن بحكم التعيين فيما عدا رئيسة المجلس فإنها بحكم الانتخاب.

المصدر: المرأة في العالم ١٩٩٥.

الجدول ٣٣ - مشاركة المرأة في الحياة السياسية، ١٩٩٤ (نسبة مئوية)

	السلطة المحلية		السلطة التشريعية		السلطة التنفيذية
	المجالس البلدية أو ما يعادلها		المجلس الأعلى والمجلس الأدنى		
	نساء أعضاء مجالس	نساء عمد	مقاعد تشغلها نساء	نسبة المقاعد التي تشغلها نساء	نسبة المناصب على المستوى الوزاري التي تشغلها نساء
العالم	...	...	...	١٠	٦
البلدان الصناعية	...	...	...	١٢	٨
البلدان النامية	...	...	...	١٠	٥
البلدان العربية	...	...	...	٤	١
شرق آسيا	...	...	...	١٩	٦
أمريكا اللاتينية/منطقة البحر الكاريبي	١٠	٤	...	١٠	٨
جنوبي آسيا	...	...	...	٥	٣
جنوب شرقي آسيا والمحيط الهادئ	...	...	...	...	٦
افريقيا جنوب الصحراء الكبرى	...	...	...	...	٦
أقل البلدان نموا	...	...	...	٦	٥
الاتحاد الأوروبي	١٦	٦	...	١٤	١٦
بلدان الشمال الأوروبي	٢٨	١٧	...	٣٦	٣١
منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي	١٦	٦	...	١٣	١٥

الجدول ٣٤ - النسبة المئوية للمرأة في مراكز صنع القرار الحكومية، حسب القطاع، ١٩٩٤

	الدواوين: الرؤساء التنفيذيون	السياسية[أ]	الاقتصادية	الحقوق والعدل	الاجتماعية[ب]
المناطق المتقدمة النمو					
أوروبا الشرقية	٣ر٩	٦ر٠	٥ر١	٠ر٩	١٠ر٣
أوروبا الغربية	٧ر٨	٧ر٧	٨ر٠	٧ر٩	١٨ر٧
مناطق أخرى	١٠ر٩	٧ر٩	١٥ر٤	١٥ر١	٢٥ر١
أفريقيـــا					
شمال افريقيا	٥ر٨	-	-	١٦ر٧	١ر٦
افريقيا جنوب الصحراء الكبرى	٢ر٨	٤ر٤	٤ر٥	٦ر٩	١٢ر٥
أمريكا اللاتينية/منطقة البحر الكاريبي					
أمريكا الوسطى	٧ر٧	٦ر٤	٩ر٧	١٤ر٦	١٤ر٦
جنوب أمريكا	٤ر٩	٣ر١	٥ر١	٥ر٨	١١ر٥
منطقة الكاريبي	٣ر٧	٢٠ر٥	٦ر٧	٢٢ر٢	٢٢ر١
آسيا والمحيط الهاديء					
شرق آسيا	٠ر٦	-	١ر٥	-	٣ر٩
جنوب شرقي آسيا	١ر٩	٠ر٥	٢ر٢	-	٤ر٩
آسيا الوسطى	-	-	٣ر٩	-	٩ر٠
جنوب آسيا	٥ر٧	١ر٠	٤ر٩	٦ر٢	٤ر٨
آسيا الغربية	٠ر٧	-	١ر٨	١ر٥	٣ر٩
أوقيانيا	٨ر٨	١٨ر٣	٢ر٢	-	٥ر٠

(أ) السياسية: وزارات (الدفاع ، والشؤون الخارجية، والداخلية).

(ب) الاجتماعية: وزارات (الصحة، والتربية، والسكن، والرعاية الاجتماعية).

المصدر: المرأة في العالم ١٩٩٥.

٤ - تعليق على تقارير الدول المقدمة التي جرى النظر فيها في الدورة السادسة عشرة للجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة فيما يخص المادتين ٧ و٨ من الاتفاقية

٤٢ - لقد بدا لنا من المفيد لأعمال خبراء اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة، من أجل النظر في المادتين ٧ و٨، تحليل أمثلة من ردود الدول الأطراف في الاتفاقية على المادتين ٧ و٨ إلى الدورة السادسة عشرة، الأمر الذي يوفر نظرة عامة واسعة لمختلف الحالات في العالم.

كنـــدا

الجدول ٣٥ - مشاركة المرأة في الحياة السياسية

السلطة المحلية		السلطة التشريعية		السلطة التنفيذية
المجالس البلدية أو ما يعادلها		المجلس الأعلى والمجلس الأدنى		
نساء أعضاء مجالس ٪ ١٩٩٠-١٩٩٤	نساء عمد ٪ ١٩٩٠-١٩٩٤	مقاعد تشغلها نساء ٪ ١٩٩٤	حصة المقاعد التي تشغلها نساء ٪ ١٩٩٤	حصة الوظائف على المستوى الوزاري التي تشغلها نساء ٪ ١٩٩٤
١٨	...	٦٩	١٧	١٤

٤٣ - يلاحظ تقرير كندا قلة كفاية البيانات المتاحة عن مشاركة المرأة في الحياة السياسية والعامة، لكنه يلاحظ أن المتوافر منها يكفي لملاحظة تقدم نحو التطبيق الحقيقي للمساواة في الميدان السياسي، وهو ما تؤكده الأرقام الواردة أعلاه.

المغـــرب

الجدول ٣٦ - مشاركة المرأة في الحياة السياسية

السلطة المحلية		السلطة التشريعية		السلطة التنفيذية
المجالس البلدية أو ما يعادلها		المجلس الأعلى والمجلس الأدنى		
نساء أعضاء مجالس ٪ ١٩٩٠-١٩٩٤	نساء عمد ٪ ١٩٩٠-١٩٩٤	مقاعد تشغلها نساء ٪ ١٩٩٤	حصة المقاعد التي تشغلها نساء ٪ ١٩٩٤	حصة الوظائف على المستوى الوزاري التي تشغلها نساء ٪ ١٩٩٤
-	-	٢	١	-

٤٤ - يلاحظ تقرير المغرب تحقيق خطوات حديثة فيما يخص مشاركة المرأة في الانتخابات البلدية والتشريعية (في ١٩٩٣ انتخبت لأول مرة امرأتان في البرلمان) ووصولها إلى الوظائف العامة. وتتقدم خطوات وصول المرأة إلى الوظيفة العامة تقدما بطيئا منذ حوالي ثلاثين سنة. وبالاضافة إلى ذلك ما برحت الوظائف التي تشغلها النساء في غالبها وظائف في مستويات ما دون الرئاسة أو في مستوى المرؤوس. ويؤكد التقرير فيما يبدو بطء التقدم نحو مشاركة أكبر للمرأة في الحياة السياسية المغربية. فضلا عن أن الجهود المبذولة في هذا المجال لا تزال غير كافية حيث أن كلمة "مساواة" لم ترد ولا مرة واحدة في التقرير.

الفلبيـــن

الجدول ٣٧ - مشاركة المرأة في الحياة السياسية

السلطة المحلية		السلطة التشريعية		السلطة التنفيذية
المجالس البلدية أو ما يعادلها		المجلس الأعلى والمجلس الأدنى		
نساء أعضاء مجالس ٪ ١٩٩٠-١٩٩٤	نساء عمد ٪ ١٩٩٠-١٩٩٤	مقاعد تشغلها نساء ٪ ١٩٩٤	حصة المقاعد التي تشغلها نساء ٪ ١٩٩٤	حصة الوظائف على المستوى الوزاري التي تشغلها نساء ٪ ١٩٩٤
١٣	٨	٢٥	١١	٨

٤٥ - يلاحظ تقرير الفلبين أنه توجد مساواة رسمية بين الرجل والمرأة في مجال الحقوق السياسية. ويؤكد التقرير مع ذلك أن عدم المساواة مستمر في الواقع فيما يخص المشاركة في الانتخابات والتعيين في الوظائف العامة: لا يزال الرجال يشغلون وظائف المسؤولية العليا، سواء فيما يخص الهيئات التنفيذية أو التشريعية أو القضائية فيما تميل المرأة إلى شغل وظائف على المستوى الوسيط أو مستوى المرؤوس. وإذا كان التقرير يلاحظ أنه لا توجد عقبات قانونية لمشاركة المرأة في الأنشطة المضطلع بها على المستوى الدولي، فلا تزال هناك عوامل اجتماعية - ثقافية تحول دون مشاركة نشطة للمرأة في المنظمات الدولية وتحول بالتالي دون تحقيق مساواة حقيقية بين الرجل والمرأة في الحقوق السياسية.

سانت فنسنت وجزر غرينادين

الجدول ٣٨ - مشاركة المرأة في الحياة السياسية

السلطة المحلية		السلطة التشريعية		السلطة التنفيذية
المجالس البلدية أو ما يعادلها		المجلس الأعلى والمجلس الأدنى		
نساء أعضاء مجالس ٪ ١٩٩٠-١٩٩٤	نساء عُمد ٪ ١٩٩٠-١٩٩٤	مقاعد تشغلها نساء ٪ ١٩٩٤	حصة المقاعد التي تشغلها نساء ٪ ١٩٩٤	حصة الوظائف على المستوى الوزاري التي تشغلها نساء ٪ ١٩٩٤
-	-	٢	١٣	١١

٤٦ - يلاحظ تقرير سانت فنسنت وجزر غرينادين وجود مساواة في الحقوق السياسية بين الرجل والمرأة. ويفيد هذا التقرير أن مشاركة المرأة في الانتخابات هامة، غير أنها من حيث النوعية مشاركة ضعيفة جدا. وإذا كانت الأرقام الواردة أعلاه تبين أن مشاركة المرأة في الحياة السياسية ضعيفة إلى حد ما، فإن تقرير سانت فنسنت وجزر غرينادين متفائل ويعترف في الوقت نفسه بضرورة بذل مجهود أكبر صوب مساواة حقيقية، ويستشهد بانتخاب امرأتين في البرلمان كدليل على وجود نوع من مشاركة المرأة على أعلى المستويات في صنع القرار وفي السلطة.

سلوفينيـــا

٤٧ - لم يرسل إلى هذا اليوم إلى اليونسكو تقرير سلوفينيا. ولا يسع حينئذ التعليق على ما ورد في ذلك التقرير.

تركيـــا

الجدول ٣٩ - مشاركة المرأة في الحياة السياسية

السلطة المحلية		السلطة التشريعية		السلطة التنفيذية
المجالس البلدية أو ما يعادلها		المجلس الأعلى والمجلس الأدنى		
نساء أعضاء مجالس ٪ ١٩٩٠-١٩٩٤	نساء عمد ٪ ١٩٩٠-١٩٩٤	مقاعد تشغلها نساء ٪ ١٩٩٤	حصة المقاعد التي تشغلها نساء ٪ ١٩٩٤	حصة الوظائف على المستوى الوزاري التي تشغلها نساء ٪ ١٩٩٤
١	-	٨	٢	٥

٤٨ - لم يرسل حتى الآن تقرير تركيا إلى اليونسكو. ولا يسع إذن التعليق على ما ورد في ذلك التقرير. وفضلا عن ذلك، تبين الأرقام الواردة أعلاه مشاركة ضعيفة للمرأة في الحياة السياسية في تركيا.

الحواشـــي

(أ) في أطار تنفيذ هذه الخطة، يمكن من الآن ذكر ما يلي:

أ) مساندة اليونسكو للمؤتمر الأول لنساء البوسنة والهرسك الذي عقد في سراييفو في الفترة من ٢٥ حزيران/يونيه إلى ٢ تموز/يوليه ١٩٩٦. وقد جمع هذا المؤتمر أكثر من ٤٠٠ امرأة من ٤٠ بلدا، ٧٠ منهن من بلدان يوغوسلافيا السابقة و٥٠ من الكيان الصربي. وقد لاحظ الرئيس عزت بيغوفيتش الدور الحاسم جدا الذي قامت به المرأة في المقاومة وفي إدارة البلد خلال سنوات الحرب. وقد كان هذا الاجتماع من حيث امكانية انعقاده وحدها وكذلك من حيث نوعية الكلمات التي ألقيت فيه، ناجحا نجاحا حقيقيا. وقد استطاعت اليونسكو عقب هذا المؤتمر أن تتابع عملها من أجل إنفاذ خطة إعادة تأهيل النساء والأطفال ضحايا أعمال الاغتصاب في البوسنة والهرسك. وتم فعلا عقد أربعة اتفاقات.

ب) تدريب مسؤولي الجمعيات بغية القيام بتنشيط برامج نفسية - اجتماعية لإعادة تأهيل النساء والأطفال ضحايا أعمال الاغتصاب، ولا سيما الاغتصاب الجنسي، ومرافقة ذلك بإجتماعات للأشخاص المدربين للإرشاد تُنظم في مراكز الاستقبال الجديدة.

ج) القيام في مدينة غوراجدة بتجهيز مركز استقبال للنساء المشردات أو ضحايا الحرب لتطوير أنشطة تقوم على الأعمال اليدوية مثل العلاج الطبي، وذلك عن طريق تزويد المركز بمعدات ومواد للتحويل إلى جانب خلية نفسية - طبية وإصدار كتيب يرجع إليه منشطو مراكز الاستقبال والمعالجون الطبيون؛

د) نشر تقرير اليونسكو المترجم إلى اللغة الصربية الكرواتية عن استخدام الاغتصاب وسيلة من وسائل الحرب؛

هـ) موافاة مساعد المدير العام للثقافة بمشروع المنشور باللغة الفرنسية لكتاب نارمينا كوسباهيتش "اختفاء الفرسان الزرق" الصادر باللغة الصربية الكرواتية.

(ب) يوم المرأة الدولي، أعمال العنف ضد المرأة في العالم: من حيث اختلافها ووجوه تشابهها.

(ج) نيار أوشا، اليونسكو، نيودلهي، ١٩٩٥.

- - - - -